



# ZEMPLÉNI LAPOK.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Fónt 9. szám

hova minden a lap szellemi részét illető közlemény, valamint az előfizetési s hirdményi pénzek is küldendők.

Kéziratok vissza nem küldetnek.

Társadalmi hetilap,  
főtekintettel Zemplénmegye érdekeire.

(Megjelenik minden kedden.)

Előfizetési feltételek:

Egész évre	6	frt — kr.
Félévre	3	" "
Negyedévre	1	" 50 "
Néptanítóknak és körjegyzőknek egész évre	4	" — "

A hirdetési díjak, a hirdetési rovat ellen látható díjszabályzat szerint számítatnak

Felelős szerkesztők s kiadótulajdonos társak:

BORÚTH ELEMÉR

HORNYAY KÁLMÁN.

## MEGYEI ÉLET.

Zemplénmegye közigazgatási bizottsága, Dókus József főispán elnöke alatt, Matolai Etele alispán, Évva András, Nyomárkay Hugó, Mattavovszky János, Diószeghy János, Orosz Sándor, Prámer Alajos v. bizottsági tagok; Hericz Márton árvaszéki elnök, Liszi Ede kir. ügyész, Becske Balint kir. adófelügyelő, Szunyoghy Dezső kir. mérnök, dr. Chyzer Kornél megyei főorvos, Ávray József kir. tanfelügyelő, Dutkiewicz Medárd távirad-felügyelő, Vékey Gedeon m. t. ügyész, Fuzy Kálmán és Farkas Dezső aljegyzők jelenlétében f. hó 7-én tartotta rendes havi ülését.

Elnök, főispán az új év alkalmából meleg szavakkal üdvözlőlvén a közigazgatási bizottságot, az ülést megnyitottnak nyilvánítja, s felhívja azt a fegyelmi bizottság valamint az árvaügyek elintézésére hivatott választmány megalakítására. Ennek folytatán a fegyelmi bizottság tagjaiul: Évva András, Diószeghy János rendes, Mattavovszky János pót, — az államhivatalnokok közül pedig Becske Balint, Szunyoghy Dezső rendes, Biringer Gyula pót, — továbbá a fellebbezett árvaügyek elintézésére hivatott választmány tagjaiul, a vál. bizottsági tagok közül: Évva András, Diószeghy János rendes, Sisáry Gyula pótagokul megválasztattak, a kikhez még elnöklő főispán Mattavovszky János és Zsolnay Endrét rendes, Orosz Sándort pedig pótagokul kinevezte.

Ezek végeztével következett a megyei alispán jelentése a múlt félév közigazgatási állapotairól. A felolvasott jelentés részletesen tárta föl a keretbe tartozó dolgokat, s minden tekintetben hű tükrül tekinthető az a megyei élet múlt félévi mozgalmainak. Tudomásul vétetett.

Az alispáni jeientést Hericz Márton, megyei árvaszéki elnök jelentése váltotta fel az árvaszék múlt félévi működéséről. Ebből meggyőződött a bizottság: hogy a nevezett hivatalnál 1878. év végeig 1608 ügydarab maradt elintézetlenül, de meggyőződött arról is, hogy a jelenlegi irodai személyzet absolute képtelen az ülnöki kar által feldolgozott ügydarabok leírására, valamint hogy a központi kögyám teendőihez tartozó árva-ívek átadomását, a kögyámot helyettesítő ellenőr, a múlt év végeig engedélyezett két díjnak segélyével sem volt képes bevégezni. A helyzet ily viszásságával szemben a bizottság az árvaszéket oda utasította: hogy a hátralékban levő ügydarabokat dolgozza fel, az irodai személyzetet illetőleg pedig indokolt kérelmet intéz a belügyminiszteriumhoz két díjnak engedélyezése végett.

A posta- és távirad felügyelő, mint szakelőadó jelentéséből kitűnő, hogy a s.-a.-ujhelyi távirad hivatalnál alkalmazásban levő két egyén, a felette megszaporodott sürgönyváltás miatt a közönség igényeinek csak részben felelhet meg: a bizottság elhatározza: hogy a s.-a.-ujhelyi távirad hivatalnak egy személylyel való szaporítása tárgyában kérelemmel járul a földm. ipar- és kereskedelmi miniszterhez.

A bizottság köréből indítvány tétetett az iránt: hogy — miután a megye bodrogközi járásában Agárdnál a Tisza áttörte a védgátat s a beömlött víztömeg a járás legnagyobb részét elborította s évek hosszu sorára kiható károkat okozott; a közlekedést sok helyütt lehetetlenné tette, s ezekhez még a járás lakossága a védgát helyrehozása céljából, kényszermunka teljesítésére is kirendeltetett: — kérsék fel a pénzügyminiszteriumot az iránt: hogy megyénk e felette mostoha viszonyok közé jutott járásában az adóvégrehajtást ez idő szerint függeszsze fel. Az indítványt egyhangu helyesléssel fgdadta a bizottság s elhatározta fölkeríteni az illető szakminiszter: hogy ez árvis suttotta járásban az adóvégrehajtást jelenleg szüntesse meg s ebbeli elhatározása, illetőleg rendeletéről a kir. adófelügyelőt további megfelelő intézkedés végett utasítsa.

A bizottsági ülésnek egyik legnevezetesebb tárgya volt a tanfelügyelőnek statistikai adatokon nyugvó jelentése megyénk összes népiskoláiról. E kimutatást alább egész terjedelmében közöljük s annak figyelmes átolvasására fel is hívjuk a t. közönség figyelmét. Megnyugtató az a multra s vigasztaló a jövőre nézve; mert fokozatos előhaladását láthatjuk benne a népnevelés dicső munkájának.

E rövid jelentés csupán a közérdekű dolgokra szorítkozik s jövőre sem mehetünk túl e korlátón. Magánügyek felett hozott határozatokról csak is azon esetben fognak megemlékezni, ha azok a közérdekkel egy-más tekintetben egybefüggnek.

## NÉPNEVELÉS.

Tanfelügyelői zárjelentés 1878. évről.

Zemplénmegyében van 19 nagy község, 428 kis község, összesen: 447 község, 80 puszt. A lakosok száma 286072.

**Az iskolák száma következő:** Állami elemi fi-iskola 3; — leány-iskola 2; — vegyes iskola 6; — összesen 11 állami iskola. Államilag segélyezett közs. polgári fi-tanoda 1, elemi iskola 6. — Államilag nem segélyezett községi iskola 6, pusztai iskola 2. **Összesen a községi iskolák száma 15.** Rom. kath. felső leánynevelde 1, elemi iskola 146. Gör. kath. elemi iskola 166. Ref. ev. 96. Ágost. hitv. ev. el. iskola 16. Izraelita felső és elemi iskola 6. **Összesen a hitfelekezeti iskolák száma 431.** **Mindegyikben van 457 polgári és népiskola.**

**Tanköteles gyermek van:** 6—12 éves 32596; — 13—15 éves 13296; — **összesen 45892.** Ezekből iskolába jár és pedig: Elemi iskolába fiu 13625; — leány 12969; — összesen 26594. Ismétlő iskolába: fiu 3304; — leány 3149; — összesen 6453. Felső nép és polgári iskolába 69. Magán intézetbe: fiu 2358; — leány 1639; — összesen 3997. **Gymnasiumba 221. Az iskolába járók főösszege 37334.** Iskolába nem jár: fiu 4037; — leány 4521; — **összesen 8558.** Az iskolába nem járók közül: vak 5, siketnéma 6, iparos tanuló 2037, cseléd 2521, gazda-gyermek 3989.

Iskolába járók vallásra nézve: r. kath. 12599; — g. kath. 12280; — ref. ev. 5958; — ágost. ev. 1068; — izraelita 5429; — összesen 37334.

**Nyelvre nézve: magyar 14319; — német 2336; — tót 11590; — orosz 9089; — összesen 37334.**

Iskolába jár télen nyáron 30838, csak télen át 6496. Tankönyve van 20628-nak, nincs 16706-nak. A mulasztók közül megbüntettek 2891, felmentetett 9871, voltak **mulasztók 12762.**

**A 457 iskolában van 511 tanítói állomás.** Ebből be van töltve 500, üres 11. 1—5 év óta tanít 88 tanító. 5—10 74; — 10—20 109; — 20—30 99; — 30—40 58; — 40—45 21; — 45—50 5; — 50—54 6; — Legidősb a viravai tanító Vrabely Sándor ki 54 év óta működik. Férfi tanító van 479, nőtanító van 21, összesen 500. Papok tanítanak. Imregen, Sztropkón, Szilvás-Ujfaluban, Sátoralja-Ujhelyben 5 r. k. áldozár. Vajaskoczon gk. lelkész M.-Jesztreb, B.-Keresztur, Monok, Szőlöske, Zombor községekben 5 ref. ev. lelkész Tokajban az ágost. hitv. ev. lelkész, összesen 12 lelkész mint néptanító működik. Meghalt Falkuson Fedorcák Pál, Perbenyikben Kalla Sándor, Szedlicskén Kovács János, Gálszécsen Hrebencz János, összesen 4 tanító. Az 500 tanítóból képzett 297 nem képesített gyakorló tanító 103. Rendszeres tanító 484, segédtanító 16. A 37334 tanuló közül az 500 tanítóra átlag jut 74 tanuló, egy-egy tanteremre szinte 74 tanuló.

**Az iskola tanítási nyelve: magyar 203, tót 110 orosz 144 iskolában.**

A tót és orosz ajku iskolákat ez évben meglátogatták a kassai püspök Schuster Konstantin, az eperjesi püspök dr. Tóth Miklós és a munkácsi püspök Pásztlyi János. **E látogatás eredménye lön,**

hogy minden tót és orosz iskolába a magyar nyelv tanítása behozatott.

446 épület az iskola tulajdona, 16 épület bérelt. Tanterem van 500, tanítói lak 483, faiskola 224, kert 18, testgyakorló tér 82, fekete írótabla 512, fali olvasó tábla 462, fali térkép 627, földgömb 180, természetrajzi eszközök 229, természetani eszközök 59, könyvtár 39, testgyakorlati készletek 16.

Az iskolák évi jövedelme készpénzben 105223 természetnyekben pénzértékre nézve 37945, **összesen 143168** frt. E jövedelem szemazik ingatlan vagyonból, melynek értéke 139490 frt jövedelme 11090 frt; tőke pénzből, melynek összege, 392,44 frt ennek évi kamatja 3007 frt, tandíjból 29235 frt, állami segélyből 12151 frt, községi segélyből 13970 frt, egyházi segélyekből 69506 frt. Büntetés és egyéb forrásból 4209, összesen 143168 frt o. é. — Az iskolák évi kiadása: 484 rendes tanító évi fizetése 122818 frt. 16 segédtanító 4305 frt. Fűtés, tisztogatás, javításokra 6444 frt. Tanszerek, írószközköz, könyvtár 1071 frt. Szegény gyermekek segélyezése 1079 frt. Építés, biztosítás, egyebekre 7447 frt. Összesen 143168 frt o. é. — A tanítók közt legnagyobb fizetés 1100 frt, a legcsekélyebb 24 frt. Az 500 tanító közül átlag egyre-egyre jut 278 frt. Sátoralja-Ujhely, január 7. 1879.

### Kir. tanfelügyelőség.

(K.) **Megyénk tanítóinak egyesülése** érdekében a s.-a.-ujhelyi tanítótestület már megtette az első lépést. A f. hó 4-én Csaszin József tanfelügyelő ur elnöke alatt tartott gyűléséből ugyanis 5 tagu (Knopfler, Vágó, Rigán, Mester és Dévöld tanítókból álló) bizottságot küldött ki oly megbízással, hogy a f. év júliushavában tartandó megyei alakuló tanítógyűlés programját állapítsa meg. — Mi benső örömmel nézzük városunk tanítóinak e jó indulatú törekvését, melynek vajha minnél előbb sikere lehetne!

(K.) **A magyarországi néptanítók** III. egyetemes gyűléséből kiküldött végrehajtó bizottság a hazai összes tanító egyleteket és testületeket testvéries indulattal felhívja, hogy az általa készített és az egyetemes gyűlés naplójában (mely minden tanító-egyletnek megküldetik) között a magyarországi tanító-egyletek szövetségének alapszabályait tanulmányozás tárgyává tévén, még f. hó végéig közöljék a végrehajtó bizottsággal megállapodásaikat, hogy azok kellőleg felhasználtsanak. Elismeréssel tartozunk a végrehajtó bizottságnak, mely a hazai tanító-egyletek országos szövetségét oly ernyedetlen buzgalommal létre hozni segíti.

(K.) **A helybeli izr. iskolaszék** a helybeli összes nemizr. népiskolákat és leányintézeteket látogató zsidó gyermekek számára az izr. elemi iskoláiban rendes hit- és erkölcsitanítást szervezett.

## IPAR, KERESKEDELEM.

A kassai kereskedelmi- és iparkamara a szepességi lenipar érdekében közelebb emlékiratot nyújtott át a kereskedelmi miniszternek.

Ez emlékirat az illető miniszterium egy intézvényére keletkezett, melyben fölhitva a kamarát: hogy az Iglón állami szubvencziá mellett fenálló len kikészítő intézet és mintagazdaság működésére és ezen intézetnek a szepességi lentermelésre való befolyására nézve beható és indokolt véleményes jelentést tegyen, s terjeszsze ki figyelmét azon kérdésre is: fontos-e Szepesmegyére, hogy ott a lentermelés nagyobb mérvben üzessék és mily intézkedések volnának szükségesek ez iparágak fokozottabb mérvben való fejlesztésére?

Az emlékirat kifejti: hogy Szepesmegye már a legrégebb időkől fogva a lentermelés és szövőipar hazája volt s a szepesi vászon ország-szerte a legjobb hírnevnek örvendett. Ennek dacára két évtized óta folytonos hanyatlás észlelhető az ottani lentermelés de különösen a vászonszövés terén; azonban dacára e sajnos hanyatlásnak, a lenipar a nevezett megyében még mindig olyan, mely a regenerációra elegendő alapot nyújt: miután még most is 142 község foglalkozik termelésével s évenkénti átlagban 2338 bec. magot és 1277 m. mázsa kidolgozott lenanyagot dolgozik fel házi használatára

A vászonszövészetre nézve kiemeli az emlékirat: hogy Szepesmegyében jelenleg mintegy 9360

közönséges szövőszék van, mely alig 1-2 hónapon át van rendes üzemben, s a legtöbb takács-mester fölhagyott iparával, úgy hogy 150 körül jelenleg csak 32 foglalkozik műszövészettel. Oka pedig ennek különösen az osztrák szövőipar versenyével szemben ártéztet tehetetlenség.

A kamara tisztában van a helyzettel és tisztában az eszközökkel, melyek érvényesítése mellett a helyzet javítása és a siker elérése lehetséges. Éppen azért:

Először is oda kell hatni — és pedig díjjak kitűzése által — hogy a Szepességnek fonalanyag előállítására irányított lentermelése legalább is megkésztessék. Továbbá a legerősebb actio által kell kivinni: hogy Zemplénmegye bodrogközi vidékének talajviszonyainál fogva alkalmas községei, nevezetesen Abara, Nézpest, Imreg, Nagy- és Kis Ráska, Deregnő, Kis- és Nagy Czigánd, Karád stb. az eddig is szép eredménnyel üzött lentermelést nagyobb mérvben eszközöljék és e célból a rigai lenmag kiosztása e vidékekre is kiterjesztessék. A mag kiosztását, — mely tiszta magtermésben terítendő meg — a kamara eszközölje az illető megyei és községi közegek közreműködésének igénybe vétele mellett.

Ez intézkedés első lépés lesz arra: hogy a lentermelés a Szepességen és a szomszéd megyékben fokoztassék s ez által a késmárki fonógyár és szövészet azon helyzetbe jusson, hogy közel vidékekről jövő lenanyagra számíthasson, másrészt pedig a nyers len anyagot termelő gazda földtermésének biztos értékesítésére kilátást nyerjen.

Szól aztán az emlékirat a lenbevitelről s kikészítéséről s végre a lenszövészetről ez utóbbinál hangsúlyozva; hogy a késmárki fonógyár és lenszövészet lenne azon alap, melyre a szepességi szövőipar regenerációjának épületét helyezni lehetne.

Lapunk kimért körénél fogva csak halvány vázlatát adtuk ez emlékiratnak, mely beható tanulmányozás alapján készült s a kérdést teljesen kimeríti. De e vázlatból is megérthetik megyénk lentermelő községei: hogy számítanak rájuk e nevezetes hazai ipar emelésénél; s csak rajtok áll e szerint, hogy fokozottabb mérvben fejtsék ki iparkodásukat, biztos jövedelmi forrássá emeljék a lentermelést.

## KÖZEGÉSZSÉGÜGY.

### A liszt.\*)

A lisztet a gabonaneműek lehántott magvainak őrlése által állítják elő.

A háztartásban legfontosabb szerepet játszik a buza- és rozsliszt, miért is kiválóan ezekre terjesztjük figyelmünket. Az őrlés folyamata szerint és a szerint, a mint a liszt, a szemek különböző rétegeiből készül, több nevet visel. Közönségesen 0-11 számú ismerünk a kereskedésekben. Vegyi tartalmára, úgy tápértékére nézve, a liszt változó; a 0 lisztnek kevésbé táplálók, mint a többiek. Amennyiben azokban a nitrogén nélküli anyagok (keményítő, cukor sat.) többletben vannak, míg az olcsóbbrendű lisztokban a tápús nitrogéntartalmu anyagok (siker, fehérnye sat.) szerepelnek inkább; de ezen lisztnek ezeknek rovására ismét sok emésztetlen részt is tartalmaznak, nevezetesen korpát, mely

\*) Mutatvány Gallik Géza közelebb megjelenő s a tápszerek hamisításairól orvosrendőri vizsgálatáról írt művéből.

## TÁRCZA.

### Boldog szerelem.

Három csillag van az égen sorjában,  
Három szép lány van ebben az utcában.  
Szerelmemre, csókra termett mindegyik  
De az én kis barna babám  
Csak mégis a legszebbik.

Ha én végig megyek estve az utcán,  
Utánam néz minden legény, minden lány.  
Mikor aztán a rózsámhoz betérek,  
Csak én rólam, meg ő róla  
Susognak és beszélnek.

Én nem tudom, mért oly irigy a világ,  
Mi oka, hogy oly nagy gondja van miránk!  
De azt tudom, hogy az egész földtekén  
Nincs oly igaz hű szerető,  
Mint a milyen ő meg én.

Gerle madár féltve őrzi a párját,  
Más ne élje majd vele a világát.  
Engemet is meg-megűt egy gondolat:  
Hátha egyszer elszereznék  
Kedves kis galambomat!

Eh, de azért nem busulok, nem félek,  
Akármilyen hamisak a legények.  
Három próbás az én rózsám szerelme.  
Áldja meg az én istenem  
Még azt is, ki nevelte.

Regézy K.

nem egyéb, mint a gabonaneműek zuzott héja. A héj külső része növény, farostokból és kovarétegből áll, ez emésztetlen, míg a másik és harmadik réteg fehérnyéből, vilsavas sókból, keményítőből és sikérből áll. A finom fehér liszteknek ezen rétegek egészen kiküszöbölhetnek, miért is tápszeregyebbek, nagyobbára csak a keményítő részt tartalmazzák, mert a magvak belsejében a különben táplálóból rész, a siker (glutin aleuron) csekély.

A középszámu lisztek vegyi tartalma következő:

	Nagyvárosi liszt.	S.-a.-Ujhelyi liszt.
Víz	15.00	9.79
Keményítő	62.21	67.18
Siker és fehérnye	13.10	12.67
Czukormézga	6.99	6.83
Növényrost	1.46	2.29
Asványások	1.14	1.24
Olaj	0.10	0.00

Hogy a lisztek hamisítását kellően tárgyalhassuk, sulyt kell fektetnünk a gabonaneműeknek kóros elfajulására és a gabna közt termő idegen, részben élődi, részben önálló természetű magvakra, gombákra, penészkepződményekre, atkákra sat. E keretben megemlítendő az anyarozs (Secal cornutum), a rozsdá (Rubigo), üszög (Ustilago carbo, Tilletia Caries Tullasne és Uredo segetum), szédítő vadóc (Lolium temulentum), konkoly (Agrostema githago), csormolya (Melampyrum arvense) sat.

Ha ezek az őrlésre szánt gabonaneműektől el nem távolíthatnak, a liszt jóságát rontják, s ártalmossá is teszik azt. A lisztek ezen alkotórészei nem tekintendők hamisításnak, hanem inkább tisztátalanságnak, de azért az ilyenekkel fertőzött liszt épügy elközbendő, mint a hamisított.

A liszt hamisításhoz használnak újabb időben a kréta, gipsz, sulypát, magnetit, a kevésbé értékes gabonaneműek és hüvelyes magvak lisztje, krumpliciszt, keményítő és viz. mindezek a liszt sulyát növelik és részben fehéritik a színt. A jó lisztnek színe sárgás fehér, szaga kellemes, íze édes, a fogak között nem szabad recsegni (homok). Ha ujjunkat jó lisztbe dugjuk, egyenesen mélyedésnek kell létrejönni, melyben a bőrránczokat világosan kivehetjük; ha ez ki nem vehető, a lisztben sok korpá van.

A jó liszt, marokba szorítva, szemcsés tapintást tesz észrevehetővé, mely a kézkinyitáskor lazul ugyan, de szét nem esik egészen: ha gombolyaggá tömörül, sok vizrészt tartalmaz.

A nedves liszt könnyen lesz dohos, savanyu, vagy keserű; művilleg szárított liszt hasonlóan nem jó, mivel téztája nehezen sül, de azért nem egészségtelen, mint a nedves liszt.

Jó lisztben nem lehet sem szabad szemmel, sem nagyító üveggel lisztférget (Tenebris molitor, Acarus farinae), sem szürke, fekete, vagy veres szemcséket, gomba-sporákat észlelni. A jó liszt 10%-nál több vizet nem tartalmaz, hamuvá égetve nem ad a buza- és rozsliszt 1%-nál több hamut, árpa-, zablisztnél az 2%, míg búvelyeseknél 3%.

A zemplénmegyei egészségügybeliek kölcsönös segélyegylete f. hó 3-án az egyület megalakító bugzó elnök dr. Chyzer elnökielte alatt igazgatósági ülést tartott, melyen az együleti pénztárnok azon öröndetes jelentést tette, hogy az 1878. évi bevétel 408 ft. 70 kr. míg a kiadás csak 45 frót tett. Az együletnek takarékpénztárban elhelyezett vagyona az 1877. évi maradvánnyal együtt már 1199 ft. és 23 krt. tesz.

### Magyarhon lánya...

Magyarhon lánya Budapest!  
Egész alakod szépen fest;  
Még gyermek vagy a világban,  
És már annyit má dód van.  
Híred után, az idegen  
Jön s nem távozik hidegen.  
Tetszik ez hű Anyádnak  
S reményei nagyot válnak:  
Ezer kincsét rád akatja,  
Habár erszénye siratja.  
Ah, a mi aggodalmunk nagy:  
Hogy talán már eladó vagy!?

Miskolezi Pál.

### Modern szerelem.

— Farsangi karczolatok. —

Tasso, a lánglelkű költő, kinek szelleme s élete szerető szívének kinjai alatt roskadt össze. három gondolatba szürte a szerelem egész filozófiáját: „Brama assai, poco spera, nulla chiede”. „Sokért eped, keveset remél, semmit sem kér”!

Göthe „Torquato Tasso”-ban tette halhatatlanná ezt a hat szót, melynek története Tasso elméjének éjjelével végződött.

Tarjuntól a szerelem elrabolta trónját, Antoniustól hatalmát; a költőnek, ki büszke volt dobra ütni fájdalmát — elvette esztét!

Hála az égnek, ma már az ideális szerelem mennél kevesebb jelöltet szolgáltat a tébolydálnak.

Tasso sokért eped, keveset remél, semmit sem kér; a modern szerelem mennél kevesebbet eped, sokat remél és még többet követel.

## Levelek a fővárosból.

II.

Farsang ő hercegsége Lucullussal szövetkezett és unalmának idejét nem a tánczozal, hanem lakmározásokkal ujtá meg. A Lloyd társulat és a Petőfi társaság bankettje keltette az első derült hangulatot a jelen nyomott kedélyű időben. Kissé furcsán vette ki magát, hogy a legnagyobb német lap 25 éves jubileumán a magyar képviselőház tagjai és koszorus magyar írók kívántak e vállalatnak hosszú életet és folytonos gyarapodást, míg magyar lapjaink csak keservesen bírják magukat fentartani a közönség közönyével szemben. Különböleg éléggé jellemző volt, hogy Etienne Mihály, — a magyarfaló bécsi Neue freie Presse főszerkesztője vitte a főszerpet s hogy a szónoklatok nagy része németül folyt. A Petőfi társaság közülésén — mely a lakomát megelőzte — nem volt ily derült a hangulat és a negyed százados évszámok ily önhitt kívárgatása és emlegetése. Az elnöki és titkári beszéd nagy szerényen — mintegy meglepetésképpen — felsorolta a társulat életjeleit, melyből létezése következtethető és félnéken fejezte ki azon jámbor óhajt: vajha együtt találna a jelenlevőket a jövő év is. Pedig a társulatban meg van a tetterő, a törekvés és az eddigi ilések, a társaság kiadványai és a most megindult „Koszoru” havi folyóirat szellemi sikere megadják a „Petőfi társaság” sokat vitatott létjogát. Gróf Zichy Géza volt az imént említett közülés hőse Szigligeti Ederől mondott emlékbeszédével. Életrajzi adatokból keveset nyujtott ugyan, de dolgozatában a nagy színműíró tevékenységét oly meleg hangon, oly igaz vonásokkal vázolta, hogy teljesen sikerült az elhunyt érdemeit megvilágítani és a nagy irt szemünk elé tárni, mely halála után támadt. — A fiatal gróf sok oldalú szép tehetséggel bír és ha sikerül fáradhatatlan tevékenységét kizárólag egy irányba terelni, az utókor számára is nyujthat sok értékeset. Lyrai költeményeit meleg hangulat s közvetlenség, színműveit az élénk párbeszéd színműirőink az Akhilles-sarka jellemzi; gróf Zichy Géza azonkívül zeneszerzéssel is foglalkozik és azon szomorú specialitás a hangversenyzők között, hogy bal kézzel (jobb karját egy szerencsétlen vadászát alkalmával ellőtték) a legnagyobb virtuozitással játszik a zongorán. Játéka a mult nyáron Párisban is méltó feltűnést okozott és még e hónapban nekünk is lesz alkalmunk öt bámulhatni, mert gróf Zichy egy jótékonycélu hangversenyben közreműködni ígérkezett.

Hangversenyek dolgában különben sem vagyunk szegények az idén. sőt a komoly advent és hójt még a gondatlan farsangnak is engedett át néhányat, hogy a gróf Zichy Gézáén kívül Joachim — világhírű hazánkfia — hegedűhang versenyénél többet ne is említsék.

Színházaink nem igen sietnek újdonságokkal felfrisíteni a játékrendet, minthogy az ősziek még mindig telt házakat „csinálnak”. A nemzeti színházban a „Fourchamboult család.” „A Danisfeffek” és „A diplomata” — az operai napokon pedig Delibes Leo eszményi szép balletje — Sylvia nem egedik, hogy Várady Antal „Tamórája” Jósika „Marénya”-ja és Erkel új operája „A névtelen hősök” egyhamar színre kerüljenek.

A népszínházban is csak három darab járja: „Niniche” „Kis herceg” es a „Piros bugyellárás” és ha Rákossy sietett megszerezni a Párisban legújabb nagy tetszéssel fogadott operetteket, úgy ez csakis a német vetélytárs iránti tekintetből történt, nehogy

Megkönyyezi Andromachét, ki a sirban fekvő Hektort is szerette; nagy becsben tartja Leandert, ki átusztá a Bosporust, hogy Herójával egy meleg szót válthasson: de a maga rovására szégyel epekedni, restel felaszalódni egy elérhetlen vágyban.

A modern szerelem esküdt ellensége az idealistáknak. A nemes és nagy szenvedélyektől mindig a józan észre apellál; rögeszmékkal fenyegetődik, pedig az elmebetegnek statistikája e szerelmes rögeszmék számánál nagyobbobnak jelöli azon szerencsétlen életuntakét, kiket a szerelem költészete sem birt megmenteni a társadalomnak. Azonfelül az elmegyógyászok psychikus és somatikus iskolája<sup>1)</sup> egyképen állítja, hogy a követelő lemondást nem tűrő jellemek rögeszméi számossabbak és gyógyíthatlanabbak, mint a szerénység. Valljuk meg őszintén, hogy a modern szerelem rugója nem a kis igények boldog, ha kell lemondani kész mérséklete.

Ez az illusiok nélküli szerelem olyan mint a gyémánt; nincs színe, csak szeszélye. „Ha ériuted — mond Porzó — hideg; ha nézed — meleg. Ha közeledel, sápad; ha távozol, pirul. Ha rápillantasz, megvázza lelkedet, ha megfordítod, a lángot oda pazarolja másnak.”

A boldogság tüzhelyének csendesesen csapkodó, de jótékony melegű lángjait szívesen kioltja egy órai csillogásért s zsarnok — ha nem áruló — lesz a szerető társból, kit Lamartine megható szépséggel így jellemez, „Ő az én alakomnak élő tükre; ő az eleven árnyék, hol minden mit érzek, ver egy más

<sup>1)</sup> A psychikus iskola lelki, a somatikus iskola élet-tani okokra vezet vissza a tébolyt.

a gyapju utcában adják előbb Lecoqu Camargóját. Offenbach Favart asszonyát és Strauss Szembekötősdijét.

Van tehát elég ujdonság, csak Soldosné győzze játszani és énekelni, — mert nemsokára ismét egyedül az ő igéző vállain marad a primadonnaság egész terhe és dicsősége, minthogy Geröffné már e hó 15-én befejezi vendégzereplését és csak virávasárnap után lép a népszínház szerződött tagjai sorába... magával hozván férjét is, ki a színházi igazgatóságot neje művészi hírnevének áldozatul hozza.

Geröffné asszony kissé zokon vette, hogy a napi-sajtó szép tulajdonai mellett hibáit is felemlítette és már hajlandónak látszott a szerződéstől elállani, de végre belátta, hogy ez tulságos érzékenység lenne és hogy Soldosné — kivel szemben mai napság a kritika csak a legnagyobb magasztalás hangján szól — a fővárosba szerződöttese idején, sokszor méltatlanul is megrótták a lapok. De Soldosné nem duzzogott soha... a helyes kifogásokat gondos tanulmányozás által elnémitotta. Apelles csizmadiainak pedig csak csengő kacagásával felelt.

Végül egy kis adoma Soldosné művészi ambíciójának illusztrálására.

Kellemetlen esős idő volt és a népszínházban valami ócska, elcsépett darabot adtak, úgy hogy Soldosné neve is csak kis közönséget tudott becsalni.

— Bár én sem jöttem volna el — mondá egy tisztelője Soldosnának — mert e néhány ember kedveért alig ha fog kedvvel játszani nagysád! — Ne hidje azt — viszonzá a művésznő, — én üres háznak épen úgy játszom, mint zsufoltoknak... a legnagyobb kedvvel... mert lássa, mindig akad egy-két vidéki, a ki még nem látott és ha színtelenül játszanám, bizonyára fitymálással mondaná otthon: „ez hát az a Soldosné... ezért ugyan kár volt olyan lármát csapni!“... és nekem ez nagyon fájna.

Anatol.

## KÜLÖNFÉLÉK.

**A Bodrogközről** értesítik lapunkat: miszerint az áradás még most sem szűnt meg, de azért az elszakított védtöltés helyreállításán már ugyancsak dolgoznak; amennyiben a föld munkálatokat megelőző piloták lerakását f. hó 9-én megkezdették. (Egy más tudósítás szerint: még nem fogtak hozzá a rendszeres munkálathoz; s erre csupán az előkészületeket teszik meg.) Mint lapunk mult számában írtuk, az ár legnagyobb része a sáros-pataki határra vetette magát s csak a homok dombokra épített tanyák maradtak vízmentesek. Az áradást most már jégkéreg borítja, miáltal a tanyákhoz való juthatás annyira amennyire lehetségessé vált. Dr. Láczy László tanyabirtokos s városunkban a jég-sportnak meghonosítója, korcsolyán tette meg az utat tanyájához, ami némileg bravúr-dolog, amennyiben birtoka két mértföldön felől esik a kiindulási ponthoz s így oda, vissza körül-belül 5 mértföldnyi tért futott be 4 óra alatt.

**A farsang első bálja**, a tüzoltó egyesület mult szombat-megtartott táncvigalma nem sikerült úgy, mint azt e derék s a közönségnek szolgáló egyesület megérdemelte volna. A rendezőség mindent elkövetett, nem kímélve fáradságot és költséget, hogy vendé-

s zívben, ecseteltetik más érzelmekben. Ő a szem, mely keres, az emlékezet, mely szeret engem; a jó barát, kinek léptemre szive ver, a lény, kinek az ég védőjévé tett!...

Ez az illúziók nélküli szerelem olyan, mint a csendes tó, melyhez Dincklage a chablonok szerint élő, eszmények nélküli merev embereket hasonlít. Soha nem tudjuk vajjon a part növényzete, vagy a saját tartalmuk tükrözik-e bennük vissza.

L'amour qui passe, l'amour qui vient!!

Féltjük az ifjúság szívét az idealismustól s neheztelünk La Fontainre, ha elkéserebben fakad ki: Láttam sok házasságot; egyet sem irigyeltem meg!

Panaszkodunk, hogy a társas élet zilált s a családot nem teszzük egy szent központtá, melyből minden irányban az elégtelt megértett szeretet sugarai löveljenek!

Megrójjuk a század rideg, egykedvű élet-nézeteit s nem egyszer még érzelmeinkre is üzletet kötünk!

Herbart, a tekintélyes nevű német bölcsész azt állítja, hogy semmi nem árulja el annyira bárkinek is jellemét, mint az, hogy mit és hogyan szeret.

Arra, hogy ki mit szeressen, nagy diskretioval sem lehet tanácsot adni. De hogy valaki hogyan szeressen, ahoz Tasso adta a legszemélyesebb s legnemesebb utmutatást: E pedigünk sokért, reméljünk keveset, ne kérjünk semmit!

A ki csak epedni tud, az gyáva — remélni. A ki folyton ideges csiklandozással melengeti reményeit, az el fog feledni epedni.

A ki tud epedni, de büszke, kegyekért esengni, az tud boldogítani is!

R—a.

geinek élvezetes estvét szerezzon, s ime az eredmény az: hogy a megyeház diszes termében, Mátyi Lajos vig zenéje mellett, mindössze 10—12 pár járta a tánczot, s hogy az egyleti pénztár, a helyett, hogy jövedelemhez jutott volna, tetemes veszteséget szenved. A kik ott voltak, úgy láttuk kitünően mulattak s teljes mértékben élvezhették az udvariasságot és fesztelenséget, mely a tüzoltó-egyesület mulatságait rendszerint jellemzi — s a kik el nem jöttek:... azok talán egy kis szemrehányást is tehetnek magoknak, mert igaz, hogy sok mindenféle ok működött közre, a miért a bál nem volt látogatott; de a főök mégis csak abban rejlik, a mit úgy neveznek: „új helyi társadalmi élet“...

**A hírneves „florenczi vonós négyes társaság“**, mely Európa nagyobb városaiban évenként valóságos diadal utat tart s a zenevilág egyik elsőrendű nevezetességéül tekintendő Kállay Lajos helybeli könyvkereskedő közbenjárására elhatározta városunkat meglátogatni s itt februárhó 9-én nagy hangversenyt rendez. Reméljük hogy azon hidegség, melylyel az utolsó években egynémely művész nálunk találkozott ez európai hírű egyenekkel szemben az általános érdeklődésnek fog helyet adni s így azok ama meggyőződéssel távoznak el majd körünkől: hogy Magyarország egy művelt városában mutatták be művészetüket.

**A bodrogközi szolgabírói járásban** a sorozás az árviz miatt a kitűzött időről későbbre halasztottat el.

**Gróf Szapáry** a boszniai hadjáratban sok érdemet szerzett vitéz magyar tábornok e napokban városunkon utazott át nejevel együtt látogatást tevén báró Sennyey Pál családjánál Bélyben.

**Szegedy M.** városunkban időző színtársulata f. hó 9-én Csepregi új népszínművét, a Budapesten köztetszés mellett színre került „Pirós bugyellárist“ adta elő. Ez alkalmából néhány műkedvelő is szerepet vállalván, ez által az előadásnak némi érdeket kölcsönzött s nagy közönséget gyűjtött össze, mely jó kedélyhangulatban nézte végig a darabot és nem volt fukar a tapsban. Legtöbb tapsot kapott Grün József ki csinos huszár-örmeister volt s ki különösen szép dalaival hódítá meg a közönséget és Székely Imre, ki az öreg egyenes lelkű huszárkaplárt adta.

**Gyászír:** Fekete Emili barátunkat, megyénk közigt. kiadóját sulyos csapás érte; édes anyja f. hó 8-án hosszú kinos betegség után jobblétre szenderült. A megboldogult testvére volt a közügyek mellől alig egy éve kidölt tevékeny munkásnak Spielenberg Gábornak — s általánosan a fáradhatlan s öv.ít gyöngéden szerető nő és édes anyja hírében állt. Legyen áldott emlékezte!

**Sport.** Új helyi vadászok f. h. 12-én a szomszédos bányácsi hegységben hajtóvadászatot tartottak. Az eredmény két darab őz, melyek egyikét Bácska Bálint adófelügyelő, a másikat pedig Kulín Ödön kir. alügyész ejtette el. A lövések golyóval történtek. — Említik, hogy a hajtásban vaddisznó csapat is volt, azonban megérezve a safrány illatot, a hajtás kezdetén mindjárt elmenekült.

**Lapunk** újabban jelentkezett t. előfizetőinek sajnálattal kell kijelentnünk: miszerint a 3-ik számmal többé nem szolgálhatunk. Az 1-ső és 2-ikat azonban megküldjük.

## Hála nyilatkozat

mindazon jöltevőknek, kik a sáros-pataki kisdédóvoda karácsonyfára, illetőleg a szegény városi gyermekek felségelésére és karácsonyi örömeire adakoztak így:

Herczeg Windisch-Grätz Lajosné 20 frt és két köből gabonát kalácsra. Mecner Rudolf 2 frt, Puza Sándor görkath. lelkész és esperes 5 frt, Terhes Barna ref. lelkész 50 kr., Desevfi Sándor r. k. plébános 5 frt, Dr. Lengyel Endre 1 frt, Rick Gusztáv gyógyszerész 1 frt, Bogay Zsigmond 1 frt, Pecsár János 1 frt, Rübner Jakab 40 kr., Szakácsi János 50 kr., Markovics Sámuel 20 kr., Pandák György 1 frt, Michayné 40 kr., Markovics Lajos 20 kr., dr. Kun Zoltán 2 frt, Szakácsi Ede 10 kr., Markovics Herma 20 kr., br. Vay Henrikné 2 frt, Nemes Ferenc 1 frt, Veineth László 1 frt, Végh Bertalan 1 frt, Boross Gyula 1 frt, Feldman Mihály 40 kr., Trajna Ferenc 1 frt, Hartstein Samu és Lázár 30 kr., Krausz Abraham 10 kr., Leberman Jakab 10 kr., Moskovics Ignac 20 kr., Bloch Lajos 25 kr., Feldmesser Izidor 10 kr., Treuhalt János 30 kr., Várady 50 kr., Reményi 30 kr., Rutay 30 kr., Eperjessy 50 kr., Steinfeld Béla 30 kr., Árvay József 1 frt, Erdélyi József 50 kr., Neumann 20 kr., Zboray Károly 30 kr., Diák Samu 50 kr. Összesen: 53 frt, 35 kr. Ezenkívül fm. Herczeg Windischgrätz Lajosné 12 teljes téli leány öltözéket, 6 meleg reklit, 12 kendőcskét, a zárda pedig 12 ruhát, 6 meleg reklit és 12 pár meleg harisnyát osztottak ki a szegény gyermekek között.

Fogadják az igen szívtelt adakozók s különösen a karácsonyfai ünnepélyt megtisztelő vendégek, ezek között a fm. Herczegné, Herczeg Windischgrätz Matild és Mária a kisdédóvonzok ártaatlan köszöneteit.

Sáros-patak, 1879. jan. 9. 1879.

**A sáros-pataki kisdédóvodaigazgatósága.**

## TÖRVÉNYSZÉKI CSARNOK.

### Néhány szó megyénk rögtönbiráskodási ügyében.

A gyujtogatók, rablók és rabló-gyilkosok elleni, Zemplén-megye területére engedélyezett rögtönbiráskodás, mult 1878. évi december 19-ével megszűnő — nem lesz talán érdektelen megyénk e közérdeklő mozzanatáról utólag néhány gyakorlati megjegyzést tennünk.

Azon kérdést ohajtuk ugyanis tisztába hozni:

volt-e megyénk közbiztonsága annyira veszélyeztetve a legközelebbi időben, hogy a rögtönbiráskodás megengedése iránt kérelmezni avagy annak szigorát teljes mérvében alkalmazva ily rendkívüli expedienshez nyulni szükséges lett volna?

E kérdésre határozott „nem-mel“ kell felelnünk.

A közbiztonság rendkívüli mérvben való veszélyeztetésének fogalma, ugyanis rendszeresen garázdálkodó rablóbandák, tervszerűen szövetkezett gyujtogatók létezését tételezi fel s minderről szó sem volt megyénkben.

Igaz, hogy felmerült talán egy vagy két olyan eset, mely bünös szövetkezésnek tényét tünteté fel a rablásra, tehát sulyos beszámítasu bünös cselekmény eikövetésére, ilyen például a Mikó József rablógyilkossági ügye, a mely hihetőleg indoka volt azon körülménynek, hogy a gyujtogatókra nézve fennálló rögtönbiráskodás a rablók és rablógyilkosok ellen is kiterjesztett; ámde ezen egy eset, a közbiztonság rendkívüli mérvben veszélyeztetésének tényét nem állapíthatván meg, már csak azért sem szolgálhatott rögtönbiráskodás iránti kérvényezésre elegendő okot, mert miként a következő bizonyítja: rablási vagy rablógyilkossági esetet a rögtönbiráskodás egész tartama alatt fel nem merült a mi pedig a fennforgó egy két esetet illeti, azok legott a rendes bíróság által ítéletileg befejeztetvén, a bünösök megérdemelt büntetésüket már megis kapták.

Azon három gyujtási esetben, melyek rögtönbiráskodás tárgyát képezték, inkább szánakozással lehetett tekinteni részben elkeseredés, részben hülyeség és az iszákosságnak áldozatul esett, különben jó erkölcsi előéletű s földmivelői minőségűknél fogva ingatlan vagyonnal is rendelkező tettesekre, mint alkalmazni ellenök a rögtönbiráskodási törvény szigorát s az egyezzer megdölgötlenül elkövetett, következményeiben bár sulyos beszámítás alá eső bünözés miatt: ridegen s visszavonhatatlanul kimondani a büntetések legsulyosabb nemét, a kötél általi halált; kimondani azt akként, hogy a törvény értelmében minden jogorvoslat kizárásával azonnal végre is hajtassék!

Igazolja ebbeli álláspontomat a rögtönítelő bíróságnak mindhárom esetben egyöntetűleg kimondott s jobbára a jelen volt közönségnek hangosan nyilvánuló rokonszenvével is kísért ama határozata, mely szerint a rögtönítelő bíróság, mint ilyen a felmerült mindhárom gyujtási ügyben magát érdemleges határozat hozatalára illetéktelennek nyilvánította s azok elbírálását a rendes fenytő eljárásra utasította.

Az előadottakból ketségtelen tehát, hogy megyénkben a rögtönbiráskodás engedélyezésére s annak alkalmazására sem elegendő ok sem pedig szükség nem volt s ha felvesszük, miszerint a most fennállott statariális intézmény az államnak közel 600 frt haszaltan költségére került; ha tekintjük, hogy az a rendes bírói teendővel különben is túlhalmozott bíróságnak nem csekély fáradságot s megtagarítható munka idejét vette haszaltanuligénybe: akkor határozottan állíthatjuk, mit legelőbb is jeleztünk, azt t. i. hogy legközelebb megszűnt statariumunk felállítására, mint az adott viszonyoknak egyáltalán meg nem felelő: czélt tévesztett sőt az államra nézve káros következtésű is volt.

Reméljük, hogy hasonló viszonyok s körülmények között, megyénkben, a hihetőleg túlféleltség szülte s teljesen feleslegesnek bizonyult ezen intézménnyel jövőre nézve szükség nélkül találkozni nem fogunk.

— y — n.

## IRODALOM, MŰVÉSZET.

**Gazdasági szaklapjaink** közül a „Gazdasági Lapok“, „Földmivelési érdekeink“ s a „Gazdasági Műnök“ első számait megkaptuk. Mindhárom lap egy érdekesnek számog, ugyan, azonban mégis valamennyinek meg van létjoga; éppen azért a magyar gazdaközönség körében egyik is másik is a legszivesebben látott vendég. A „Gazdasági Lapok“ melyet Morocz J. szerkeszt, gyakorlati értékű cikkek mellett, nemzetgazdasági nagyobb szabásu elméletekkel is foglalkozik. — A „Földmivelési érdekeink“ Wágner László kir. műgyegetani tanár által szerkesztve, a mezőgazdaság terén felmerült mindennemű újítást illusztrálva gyorsan ismertet, s azonnali a kisbessé gazdák számára „Falusi Gazda“ czimen egy melléklapja is van mely rendkívül olcsó s külön is megrendelhető. — A „Gazdasági Műnök“ Gonda Béla kir. műgyegetani magán tanár szerkesztésében, a közérdeklő gazdasági és műszaki ismeretek terjesztése s mint ilyen oly hégzagot tölt be gazd. irodalmunkban, mely eddig egészen paragon hagyatott. — Gazdaközönségünk figyelmébe melegen ajánljuk mindhárom jelenen szerkesztett szaklapot.

**A „Magyar Lexikon“** 17 és 18-ik füzeté megjelent az emberi fajok térképe s az emberi testrészek II színezett előlapjával. Ez irodalmunkban legnagyobb elterjedésnek örvendő mű fokozatosan hódítja a közönséget, amit a szerkesztő és kiadó azzal viszonzoznak, hogy a munkát minden füzetnél értékesebbé tenni igyekeznek.

**A Magyarország és a Nagyvilág** 2-ik száma a következő érdekes tartalommal jelent meg: Szöveg: Gf. Károlyi Alajosné, — A czérna csillag. Költ. (Rónai Kálmán.) — Az 1002-ik éj. Fantasztikus elbeszélés. (Írta: Bartalus István.) Folytatás. — Vallomás. (F.) — Vízkereszt ünnepé Oroszországban. — A préda. (F.) — Föld- s néprajzi mesék az 6-s középkorban. (Requigny Géza.) — A vér. (Strathmore.) Regény. (Írta: Ouida.) I. folytatás. — Klasszi. (Petefei István.) — Új évkor. Költ. (Csengeri János.) — Egy agg magyar színműs életéből. (Írta: Balogh István.) Folyt.) — Szini és művészeti szemle. (S. K.) Isteni tisztelet a sing-singi feyházban. — Különfélék. — Sakkfeladvány. — Szőrejtvény. — Szerkesztői üzenetek. Rajzok: Grf. Károlyi Alajosné. — Vízkereszt ünnepé Oroszországban. — Vallomás. — Isteni tisztelet a sing-singi feyházban. — A préda.

Hivatalos s magán árverési hirdmények díja, nemkülönbön olyanoké, melyek kiemelése nem kívántatik, 1-100 szögig 1/2 kr. azonfelül 1 kr.

Kiemelt, keretelt rendes kereskedelmi s üzleti hirdmények termékek szerint számítatnak és pedig egy centiméter 2 kr.

Bélyegdíj mindenkor 30 kr.

# HIRDETMÉNYEK.

Háromszorinál többszöri hirdetéseknel a díjmérsékles, valamint kívánatra különösen kiemelt hirdetéseknel a díjfelemelés esetről esetre, külön egyezkedés tárgyát képezi.

A „Kis hirdető” rovatában kis, legfeljebb 5 sorig terjedő hirdetések díja, kincstári illetéket is bele értve 50 kr.

## MEGHIVÁS.

### A sátoralja-ujhelyi polgári takarékpénztár és hitelegylet

t. cz. részvényesei tisztelettel meghivatnak, hogy

**1879-ik évi január hó 26-án**

délután 3 órakor az intézet helyiségében tartandó

## VI-ik RENDES ÉVI KÖZGYÜLÉSRE

megjelenni sziveskedjenek.

Tárgyalási sorrend:

- 1) Az igazgatóság és
- 2) a felügyelő bizottság jelentése;
- 3) az 1878-iki mérleg és jövedelem feletti határozat;
- 4) az igazgatóság,
- 5) a felügyelő bizottság és
- 6) a választmány választása;
- 7) az alapszabályok 51-ik §-a értelmében, netaláni indítványok tárgyalása.

Kelt Sátoralja-Ujhely, decemberhó 22-én 1878.

Az igazgatóság.

### Fül-olaj

Dr. Schmidt főorvostól, gyógyít mindennemű sikert, hacsak nem vele született. (Nagy othallás, fülzúgás azonnal eltávolítatik.) Ara egy üvegnek használati utasítással együtt 2 frt. Vidékre 2 frt 40 kros postautalványval történt beküldése mellett azonnal s bérmentesen megküldetik.  
Fő-lerakóhely: G r ä t z Gyulanál.  
Bécs, VI. Mariahilferstrasse 79. sz.

**Bizonyítvány.** Több mint 12 év óta betegség folytán mítsen hallottam balfülemre, mi reám nézve foglalkozásaim közben végtelenül zavaró és terhes volt; semmi alkalmazott szer sem akart használni, míg végül mintegy három hét előtt egy öreg barátom ön fülolajára figyelmessé tett. Minthogy már sok mindent használtam, ezzel kísérletet akartam tenni s kimondhatatlan örömemre már egy fél üvegnek használása után, mintegy 14 nap alatt teljesen visszanyertem hallásomat. — Ezért minden hasonló bajban szenvedőnek legjobb lelkiismerettel ajánlhatom ezen fül-olajat.

Fürstenwalde 1878. aug. 8.

2-4

Steinberg Gyula.

Magyar észak-keleti vasut.

### Hirdetmény.

Kerítéseink fenntartására szükségünk van  
20000 darab kerítés-rúdra,  
5000 „ kerítés-oszlopra.  
Felhívjuk ezennel a termelő és vállalkozó urakat ajánlatukat folyó év január 25-dike déli 12 óráig az alulírott igazgatóságnál benyújtani.

Később beérkező ajánlatok nem vétetnek tekintetbe. Január 24-ig az ajánlott mennyiség után esedékes összeg 5%-a mint bántpénz a társulat budapesti főpénztáránál letételezendő. Ezen bántpénz letéteményezése a főpénztárban az ajánlat borítékán lesz megjegyezve.

Bántpénz nélkül beadott ajánlatok nem vétetnek tekintetbe. A rudak és oszlopok méretei, valamint a szállítási feltételek a magyar észak-keleti vasut pályafentartási osztályában (Budapest I. t. lánchídter, társulati ház III. emelet) betekintethető.

Vezérigazgatóság.

### Pályázati hirdetmény.

A s.-a-ujhelyi önkéntes tűzoltó egyletnél 2 egyleti fizetéses tűzöri állomás van üresedésben, mely havi 15 ft készpénz fizetés, egy egyénre való lakás, fűtés és világítás, egy öltözet téli és egy öltözet nyári ruha, egy pár uj és egy pár fejelés eszima évi járandósággal van összekötve — pályázat utján betöltendő leend. — A folyamodóktól megkívántatik hogy irni és olvasni tudjanak, oly iparos, ki iparát az úrtanyán folytathatja, vagy a ki katonai volt — előnyben részesül. Főkellék az ernyedetlen becsületes magaviselet. A pályázni kívánók kérvényeikkel a parancsnokságnál jelentkezzenek.  
S.-a-Ujhely, januárhó 10. 1879.

1-1

A parancsnokság.

Életpiaz utcai 378. sz. a. három szoba, egy konyha, és egy kamarából álló lakház, f. évi april 24-től bérbé adandó.

A  
„Z E M P L É N”  
legújabb betűkkel felszerelt  
KÖNYVNYOMDÁJA  
vállalkozik mindennemű nyomda munkák, u. m.  
meghívók, eljegyzési kártyák, névjegyek,  
gyászjelentések,  
folyóiratok, könyvek,  
elkészítésére.

### Hirdetés.

Alírott a budapesti magyar kir. egyetemen oklevéllileg képesített szülésznő Sáros-Nagy-Patakon telepedvén le — a mélyen tisztelt közönség nagybecsű pártfogásába ajánlja magát.

Magán-lebetegedőket saját lakásán Kovács utca 181. sz. elfogad  
Sáros-Nagy-Patak januárhóban 1879

őzv. Hankisz Mária,  
szülésznő.

### Hirdetmény.

A helybeli „Csillag” utcában levő 345- és az „Ó-híd” utcában fekvő 679. házzal alatti ház, kert és udvar szabad kézből eladó.

A venni szándékozók értekezhetnek, a háztulajdonosnővel (354. sz. a.).

2-3

### LATZKOVITS A.

Budapesten, váci uca 22. sz. Nemzeti szálloda épület, ajánlja

fehérnemű-, uridivat és- női pipere áruk raktárát.

Legújabb divatu női és férfi nyakkendők, fehér és színes ingek, gallérok és kiegészítők.

Zsebkendők, keztük, alsóingek és nadrágok harisnyák, lbátyuk Cachenez, színházi fejkendők, illatszer, szappan, pénztárcák, botok, esernyők, inggombok, óraláncok és különlegességeit aprólékoságokban

feltűnő olcsó árakon.

Ingek mérték vagy minta-ing után 24 óra alatt is elkészítetnek, a legfinomabb angol Chiffon, Oxford és francia Cretonból, darabja 2 frt 50 kr. Ha a levéllileg megrendelt tárgyak nem tökéletesen kielégítő és jutányos árakon találtnak, mindig készséggel visszavétetnek.

2-4